

PASSE RELLE

Des rendez-vous
culturels pour tous

2021
SEPT / DÉC
#12

ÉVÉNEMENTS • ARTS VISUELS • CONFÉRENCES • MUSIQUE
DANSE • LECTURE & JEUX • THÉÂTRE...

CONSIGNES SANITAIRES

- › Toutes les manifestations présentes dans cette brochure seront soumises à un protocole sanitaire en lien avec les consignes gouvernementales en vigueur.

Renseignez-vous sur :
www.gouvernement.fr/info-coronavirus

- › L'ensemble de la programmation peut être soumis à des modifications ou des annulations.

**Pour être informé,
consultez régulièrement
le site de la ville :
www.cergy.fr**

ÉDITO

Quelle joie de voir revenir la plaquette Passerelle, après un an d'interruption ! Son retour marque l'espoir de celui de la convivialité et du plaisir de pouvoir repartager ensemble les propositions que nous ont concoctés les services et équipements de la ville.

Certes, les ateliers et les spectacles ont déjà repris cet été, un peu partout dans la ville, et particulièrement dans le parc de la maison d'Anne et Gérard Philippe et dans des espaces clos, à ciel ouvert, et dans le respect des mesures sanitaires encore en vigueur, à l'occasion de cette édition itinérante du festival Cergy Soit !, « périple 2021 ».

Mais ce (bien nommé) 12^e numéro de Passerelle est aussi le tout premier à accueillir dans ses pages la programmation musicale du dernier-né des équipements de la ville : le Douze ! Avec une grande salle splendide et des concerts de haute volée, si l'on veut pouvoir dire « *J'en étais* » et faire partie des (presque) premiers chanceux à vivre les premiers temps du Douze, un conseil : il faut réserver sans tarder ! (*voir p.9*)

Visages du monde ne sera pas en reste, avec la reprise de son offre diversifiée. Ainsi, pourrons-nous apprécier, par exemple : le Comiques Show n°12 (décidément !), le retour du beau festival Kalypso, et des propositions à voir en famille à l'approche des fêtes de Noël.

Le retour de Passerelle marque aussi celui des événements réguliers, dont ceux de Cergythèques : exposition photos, écho des salons, ou bien encore le désormais incontournable Cergyplay ! Il marque enfin la réouverture de la salle d'expositions du Carreau, avec notamment une « Expérience du ChaoS » qui invite le visiteur à vivre une belle aventure multi-sensorielle.

Bonnes dégustations à toutes et à tous !

Jean-Paul Jeandon
Maire de Cergy

Président de l'agglomération de Cergy-Pontoise



Alexandra Wisniewski
Conseillère municipale déléguée à la culture et au patrimoine culturel



VOS RENDEZ-VOUS CULTURELS

EN UN CLIN D'ŒIL

Les horaires des équipements peuvent être modifiés selon le contexte sanitaire. Renseignez-vous régulièrement sur : www.cergy.fr/coronavirus

LES MÉDIATHÈQUES

www.bibliotheques.cergypontoise.fr
www.cergy.fr/mediatheques



médiathèques de Cergy



#Cergytheque

HORAIRES

Mardi, jeudi, vendredi : **12h30 > 19h**

Mercredi : **10h > 19h** · Samedi : **10h > 18h**

Lieux d'échanges et d'épanouissement donnant accès aux enfants et aux adultes à l'information et à la culture, les médiathèques de Cergy développent également le goût de la lecture en offrant des services bien plus larges que le seul prêt de documents : conseils, ateliers, rencontres, numérique...

4 MÉDIATHÈQUE L'HORLOGE

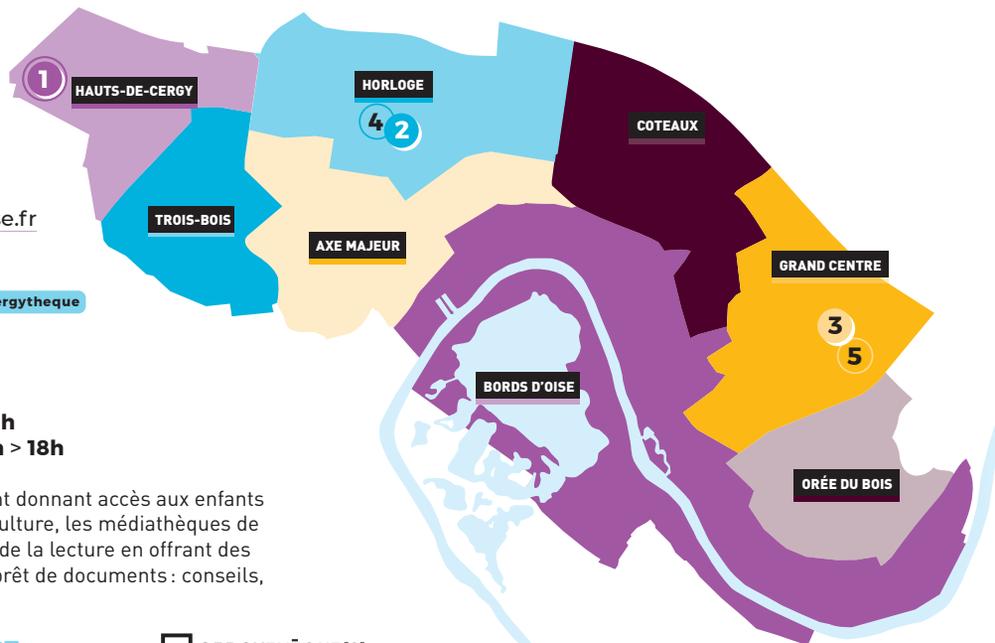
49, rue de l'Abondance
01 34 33 46 90

5 MÉDIATHÈQUE L'ASTROLABE

Parvis de la Préfecture
01 34 33 77 74

1 MÉDIATHÈQUE VISAGES DU MONDE

10, place du Nautilus
01 34 33 47 50
Ouverte le dimanche : **10h > 17h**



 CERGYTHÈQUE[S]
CERGYTHÈQUE.FR | VISAGES DU MONDE
L'HORLOGE | L'ASTROLABE
LES MÉDIATHÈQUES DE LA VILLE DE CERGY



1

VISAGES DU MONDE

10, place du Nautilus • **01 34 33 47 50**
visagesdumonde.cergy.fr • accueil.vdm@cergy.fr



visagesdumondecergy

HORAIRES

Fermé le lundi

Mardi, Jeudi, Vendredi : **12h30 > 19h**

Mercredi : **10h > 19h** • Samedi : **10h > 18h**

Dimanche : **10h > 17h**



Bâtiment à l'architecture singulière, l'équipement phare des Hauts-de-Cergy rassemble des espaces éclectiques pour rendre la création artistique accessible à tous. Avec le Centre de formation danse (CFD) au cœur de l'équipement et une programmation tout au long de l'année dédiée à la danse, Visages du Monde a pour ambition d'être un lieu de référence dans ce domaine artistique. Loin d'être le seul domaine de création, il abrite également une médiathèque, un espace multimédia, des locaux associatifs, une maison de quartier et une salle de spectacles.

**2**

LE DOUZE

12, allée des Petits Pains • **01 34 33 43 57**
ledouze.cergy.fr • ledouze@cergy.fr

Le nouvel équipement socio-culturel situé au cœur des quartiers Horloge et Axe Majeur est conçu pour s'adresser à toutes les générations et à tous les publics. Doté de la plus grande salle de spectacle du Val-d'Oise, il sera ouvert à de nombreuses manifestations, avec toutefois une forte identité musicale. Dès septembre 2021, la grande salle de spectacle et l'École municipale de musique pourront ouvrir au public. S'y ajouteront ensuite les studios de musique et en 2022 la maison de quartier Axe Majeur Horloge ainsi que la salle de concert de l'Observatoire rénovée en salle « club ».

**3**

LE CARREAU

LE
CAR
REAU

3-4, rue aux Herbes
lecarreau.cergy.fr • lecarreau@cergy.fr

HORAIRES DES EXPOSITIONS

Fermé le lundi

Mardi uniquement pour les groupes sur réservation

Mercredi, jeudi, vendredi : **13h > 18h**

Samedi, dimanche : **14h > 18h**

Unique salle d'exposition et de rencontres dédiée aux arts visuels contemporains sur Cergy-Pontoise et sa région, Le Carreau s'adresse à tous les artistes de renommée internationale ou locale, aux amateurs, et à tous les publics.

VOS RENDEZ-VOUS CULTURELS

EN UN CLIN D'ŒIL

ÉVÉNEMENTS

SAM 28 AOÛT > DIM 26 SEPT
Cergy Soit !

_10

SAM 11 > DIM 19 SEPT
Charivari, le sens de la fête

_11

SAM 18 ET DIM 19 SEPT
**Journées européennes
du patrimoine**

_11

MAR 9 > DIM 21 NOV
Cergyplay #10

_27

ARTS VISUELS

SAM 18 SEPT > DIM 24 OCT
L'Expérience du Chaos

_12

MAR 19 OCT > SAM 6 NOV
Fleuves frontières

_21

SAM 6 > DIM 28 NOV
Lumières de l'Ombre

_26

JEU 25 NOV > SAM 4 DÉC
Carte blanche à Nura Taher

_30

SAM 28 AOÛT > DIM 26 SEPT
CERGY SOIT ! _10



DIM 12 DÉC
LE GRAND SOT _35

DANSE

SAM 25 SEPT
Hominideos

_13

SAM 16 OCT
Le Corps exilé

_18

SAM 23 OCT
Hip-hop héritage

_23

VEN 5 ET SAM 6 NOV
Zoom Dada

_26

VEN 26 > DIM 28 NOV
Festival Kalypso

_31

MER 8 DÉC
Le Bal Pernette

_34

SAM 11 DÉC
Le Grand Sot

_35

LECTURE & JEUX

SAM 2 OCT
C'est la rentrée littéraire !

_14

SAM 9 OCT
1,2,3 jouez

_17

MER 8 > MER 15 DÉC
L'Écho des Salons

_34



THÉÂTRE

DIM 3 OCT
Comiques Show - Waly Dia _14

SAM 13 NOV
Petit bout de Bois _28

SAM 18 DÉC
La petite Sirène _36

CONFÉRENCES

JEU 7 OCT
Murs et frontières _15

SAM 16 OCT
Fake news, théories du complot... _21

JEU 4 NOV
Fleuves frontières _25

SAM 4 DÉC
5G, un an après... _32

LES RENDEZ-VOUS...

...DES MÉDIATHÈQUES _38 > 39

...DE VISAGES DU MONDE _40 > 42

...DU DOUZE _43 > 45



TARIFS / BILLETTERIE _47

MUSIQUE

VEN 8 OCT
L.E.J _16

SAM 9 OCT
Clou _17

SAM 16 OCT
Les Tambours du Bronx _19

SAM 16 OCT
R-Dug _20

VEN 22 OCT
Lilly Wood & the Prick _22

VEN 29 ET SAM 30 OCT
Mort de rire _24

VEN 5 NOV
Kimberose _25

VEN 12 NOV
Gnawa Diffusion _28

MER 17 NOV
Big Vicious _29

SAM 20 NOV
Fakear _30

SAM 4 DÉC
Hugh Coltman _32

MAR 7 DÉC
Tournepouce _33



VEN 8 OCT
L.E.J _16

LA GRANDE SALLE VOUS ATTEND !

Avec sa scène amovible, ses gradins rétractables, ses équipements son, lumière et vidéo de premier ordre, la grande salle du Douze, peut accueillir 800 personnes assises et jusqu'à 1 500 personnes debout. Livrée depuis mars dernier, ce n'est qu'à partir d'octobre que le son résonnera pleinement avec une programmation de haute volée.

Lancement le 8 octobre avec le trio L.E.J (Wigo en première partie), énergie et talent mêlés des trois puncheuses de la chanson actuelle. À suivre la chanteuse Clou (9/10), le « Show Metal » des Tambours du Bronx (16/10), la folk-pop de Lilly Wood & the Prick (22/10), la soul de Kimberose (5/11). Et bien d'autres concerts à venir (voir encadré ci-contre).



LA RENTRÉE DU DOUZE

L'OBSERVATOIRE FAÇON CLUB

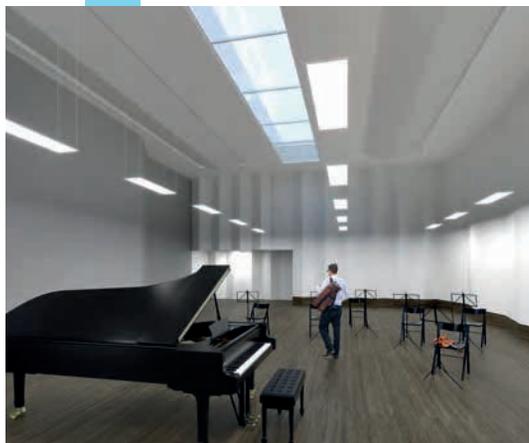
Toujours en travaux, la salle occupée par L'Observatoire ne rouvrira que début 2022. À partir de là, les concerts du Douze seront diffusés dans l'une ou l'autre des deux salles, en fonction de la programmation. Cela conduira à rebaptiser L'Observatoire en « salle Club », afin de mieux identifier les espaces et de proposer des concerts plus intimistes.

La salle, prendra ainsi un nouveau départ dans sa formule club avec une scène plus grande, de nouveaux gradins amovibles (250 places assises, 500 debout), un accueil du public et des artistes nettement amélioré et un accès au matériel et aux décors mieux adaptés.



UNE ÉCOLE DE MUSIQUE REBAPTISÉE

Afin de marquer son renouveau, le Centre musical municipal, jusqu'alors basé place des Linandes, se métamorphose en École municipale de musique (EMM) au sein du Douze. Ce changement d'appellation fait écho à la nouvelle dynamique impulsée au lieu et s'inscrit dans une logique d'harmonisation avec les autres écoles de musique de l'agglomération. Dès la rentrée de septembre, les élèves et les professeurs bénéficieront ainsi d'installations plus claires, plus spacieuses et surtout, plus qualitatives.



DES STUDIOS À LA POINTE

Après avoir vu passer des centaines de groupes et de musiciens amateurs en solistes : K2R Riddim, No Return ou les Ogres de Barback..., les studios de musique installés au Chat Perché rejoindront le Douze dès septembre prochain. D'abord ouverts partiellement, six salles dont une dédiée à la prise de son seront totalement livrés d'ici à la fin de l'année.

Salles plus grandes, matériel de pointe et meilleur confort acoustique, les studios de musique du Douze sont bientôt prêts pour de belles aventures musicales.

VEN 8 OCT L.E.J + Wigo	_16
SAM 9 OCT Clou + Janie	_17
SAM 16 OCT Les Tambours du Bronx + Brusque	_19
VEN 22 OCT Lilly Wood & the Prick + Cloud	_22
VEN 5 NOV Kimberose + Mary May	_25
VEN 12 NOV Gnawa Diffusion + CinetiK	_28
MER 17 NOV Big Vicious + JazCode	_29
SAM 20 NOV Fakear + Mawu'Nyo	_30
SAM 4 DÉC High Coltman + Delta Tea	_32
MAR 7 DÉC Tournepouce, par Barcella	_33

DU | AU
28 | 26
AOÛT | SEPT

ÉVÈNEMENT

 Agglomération
de Cergy-Pontoise

Gratuit, sur réservation



CERGY SOIT !

FESTIVAL ITINÉRANT DES ARTS DE LA RUE ET DU CIRQUE

Événement phare de la vie cergypontaine, valdoisienne et francilienne, le festival des arts de la rue et du cirque Cergy Soit ! propose pour cette édition 2021 une toute nouvelle formule itinérante. Du 28 août au 26 septembre, retrouvez le festival dans Cergy et son agglomération pendant plus d'un mois !

Théâtre, cirque, danse, musique, installations... toutes les disciplines des arts de la rue sont représentées, avec plus de quarante compagnies.

Retrouvez la programmation complète et réservez vos places sur www.cergysoit.fr

DU | AU
11 | 19
SEPT | SEPT

ÉVÈNEMENT

EXPOSITION ET ANIMATIONS

 **VILLAGE (MAIRIE,
GRANGE ST MARTIN,
ÉGLISE, VERGER)**

14h00 > 19h00
Gratuit
Fermé le vendredi 17 septembre

CHARIVARI, LE SENS DE LA FÊTE

Avec une exposition rétrospective et de nombreuses animations, Charivari se réinvente pour continuer de faire exister l'esprit de la fête malgré une crise sanitaire exceptionnelle.

À travers une exposition rétrospective au Village, découvrez l'histoire de la fête et son évolution, plongez dans l'univers de la fabrication des chars avec ses créateurs, faites-vous conter Saint Christophe. Cette édition vous propose également de retrouver les sens de la fête : partagez en famille des moments de jeux, partez pour un tour de manège, profitez des contre-visites guidées fantaisistes et insolites de Jérôme Poulain, participez au rallye Charivari et village, faites une pause gourmande ou profitez des pauses musicales fanfaresques.

ceryg.fr/charivari ; charivariauvillage@ceryg.fr



SAM | DIM
18 | 19
SEPT | SEPT

ÉVÈNEMENT

 **Dans toute
la ville**

Gratuit

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

Tout au long du week-end, (re)découvrez le patrimoine cergysois qu'il soit historique, naturel ou culturel autour du thème de cette 38^e édition. Visites, animations et expositions sont au rendez-vous !

Profitez-en pour visiter Cergy avec un guide ou profitez d'une balade artistique dans le parc de la maison Anne et Gérard-Philippe avec l'exposition des étudiants de l'ENSAC. Sans oublier des activités, des expositions et un clin d'œil à Charivari qui se réinvente autour d'une exposition sur la fête au village et d'animations participatives originales.

Tout le programme sur : ceryg.fr/jep

DU | AU
18 | **24**
SEPT | OCT

ARTS VISUELS
EXPOSITION

 **CARREAU
DE CERGY**

Entrée libre • Horaires du Carreau p.5
Vernissage : Ven 17 sept. à 18h30

Visites et ateliers pour groupes : sur réservation
du mardi au vendredi selon places disponibles.
Ateliers famille parents-enfants, ado, adultes
les mercredis et samedis de 14h30 à 17h30.

12 places/atelier. Gratuit, sur réservation à lecarreau@cergy.fr



Bathing at War, Bathing at Peace. Collage : Ugur GALLENKUS. Photo : Wissam Nassar

L'EXPÉRIENCE DU CHAOS #1

EXPOSITION COLLECTIVE ET PARTICIPATIVE

L'Expérience du ChaoS est un projet hybride et évolutif, rassemblant des artistes et des habitants dans une création participative, collective et citoyenne.

Une exposition-événement qui invite le visiteur à vivre une expérience multi-sensorielle dans une structure entièrement réalisée à partir de matériaux de récupération.

Comment s'imaginer le monde de demain en regardant celui d'aujourd'hui ?

L'exposition ouvre la voie à une réflexion personnelle sur l'actualité, notre façon de vivre, nos sociétés, et sur les enjeux d'aujourd'hui et de demain. Elle interroge aussi la fabrication, la circulation et la transmission de l'information, le point de vue, l'influence, le libre-arbitre. Dans cette première phase de L'Expérience du ChaoS, l'accent est mis sur le volet écologique – pollution, déchets, recyclage, réemploi, transformation des matières...

ATELIERS ET RENCONTRES

Ateliers artistiques et citoyens, rencontres avec les artistes, débats... Un programme complet d'actions culturelles viendra éclairer les vastes thèmes mis en lumière par les artistes.

Remerciements à la Galerie Paris-Beijing.

SAM
25
SEPT

DANSE

VISAGES
DU MONDE20h30 (durée 1h10)
TARIF C  p.47

HOMINIDEOS

COMPAGNIE LA CALEBASSE

*En partenariat avec le réseau Escales Danse***Une exploration de l'être humain, riche en génie mais très pauvre en bon sens.**

Les hominidés sont une famille de primates, de grands singes, ce sont les ancêtres de l'homme. Comment expriment-ils leurs humanités, les pieds nichés dans la terre et les mains accrochées à leurs rêves ?

Merlin Nykam accompagné de trois danseurs et deux musiciens sur scène, explore les rapports d'hommes et de femmes entre eux et avec la nature. Ce voyage est porté par une danse traditionnelle africaine confrontée aux possibilités de la danse contemporaine afin de faire émerger un langage singulier pour rendre visible la complexité des relations humaines.

PREMIÈRE PARTIE :**Le Centre de formation danse présentera une création, fruit de la résidence menée avec Merlin Nykam.**

Chorégraphie, mise en scène : Merlin Nykam
Danseur.euse.s : Richard Anegbele, Alexane Albert, Gérard Diby, Merlin Nykam - Musiciens : Daniel Seh, Bachir Sanogo (Tous les crédits p.46).



SAM
02
OCT

LECTURE

MÉDIATHÈQUE
L'ASTROLABE

14h00 (durée 1h30)

À partir de 14 ans

Gratuit, sur réservation au 01 34 33 77 74

C'EST LA RENTRÉE LITTÉRAIRE !

LIBRAIRIE LETTRE
ET MERVEILLES (PONTOISE)

L'automne arrive, et avec son très grand nombre de parutions de nouveaux livres, le suspens, le romantisme, l'aventure et le fantastique seront au rendez-vous.

Entre les premiers romans et les auteurs incontournables, notre libraire viendra vous présenter sa sélection de titres. L'occasion de repartir avec tout un tas d'idées de lectures pour bien commencer la rentrée 2021 !



© Amash Khallean

DIM
03
OCT

THÉÂTRE ONE MAN SHOW

VISAGES
DU MONDE

16h30 (durée 1h30)

TARIF C  p.47

À partir de 15 ans

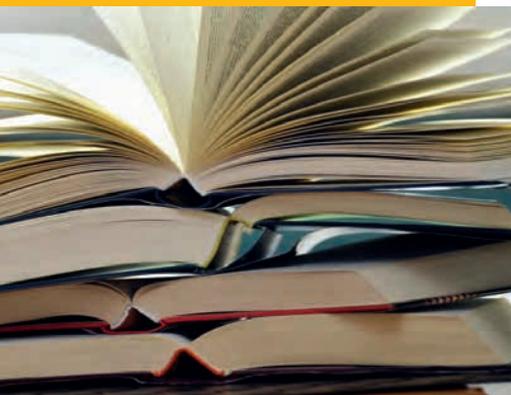
COMIQUES SHOW 12

Waly Dia - Ensemble ou Rien

Présentation Nick Mukoko

Besoin d'une bonne cure de vitamine pour retrouver tonus et entrain ? Venez chercher votre dose d'humour vitaminé à Visages du Monde, pour vous dérider à l'approche de l'automne.

Waly Dia s'arrête à Visages du Monde avec son style brûlant et aiguisé, pour faire face aux grands défis de notre époque. L'éducation, le « vivre ensemble », l'écologie, la condition féminine, la fracture sociale... Chaque sujet est finement analysé pour en souligner l'hypocrisie et dégager des solutions, ou pas. Venez retrouver le temps d'un instant « le rire ensemble » et ressentir l'unité, car qu'on le veuille ou non, l'avenir se décide ensemble.



JEU
07
OCT

CONFÉRENCE
GRAND FORMAT

 **MÉDIATHÈQUE
L'HORLOGE**

20h00 (durée 2h00)
Gratuit sur réservation au 01 34 33 46 90
Ouverture des portes à 19h30
À partir de 14 ans



MURS ET FRONTIÈRES

AVEC BRUNO TERTRAIS

Avec les Conférences Grand format, les médiathèques vous convient à un rendez-vous sur des sujets d'actualité et de société en laissant une large place à l'échange et au débat.

Crise des migrants, Brexit, conflits en chaîne au Moyen-Orient, tensions asiatiques, mur entre le Mexique et les États-Unis : la question des murs et des frontières est plus que jamais d'actualité. Mais savons-nous vraiment ce qu'est une frontière ? Certaines sont visibles et d'autres invisibles. Elles peuvent être politiques, économiques, culturelles...

Une conférence pour mieux comprendre les enjeux qui se cachent derrière ces lignes qui séparent ou relie les peuples.

Bruno Tertrais est politologue, spécialisé dans l'analyse géopolitique et stratégique. Il a co-écrit avec Delphine Papin, en 2016, *L'Atlas des frontières. Murs, conflits, migrations*, aux éditions Les Arènes.

VEN
08
OCT**MUSIQUE**
CHANSON / POPLE DOUZE
GRANDE SALLE20h30
TARIF B p.47
Concert assis**L.E.J.**1^{re} partie : Wigo

Premier groupe à jouer sur la grande scène du Douze, L.E.J. sera également le premier groupe en résidence de création (p.42).

L.E.J.

En ces temps bousculés, on ne pouvait imaginer meilleur titre d'album : *Pas peur*. Pourtant, Lucie, Élisabeth et Juliette ont peur, comme tout le monde en cette période perturbée et incertaine. Leur histoire on la connaît : un succès fou par leurs mash up, un premier album, *En attendant l'album*, et un deuxième disque de compositions originales, *Poupées russes*. Au chant (et au saxo) : Lucie. Au chant et aux percussions : Élisabeth. Au violoncelle, à la guitare et à la basse, Juliette. La plume et la partition, elles les tiennent à six mains. Aujourd'hui, elles reviennent avec ce nouvel album. L'accomplissement de cinq années dans le métier, de deux décennies à faire de la musique, et un quart de siècle à être amies.

Wigo

Wigo est un groupe d'indie pop mettant en avant le violon. Chaque musicien vient d'un milieu différent : classique, funk, métal, jazz. L'essence même du groupe est de transformer chaque morceau en histoires. Le groupe déploie un set énergique, dansant, envoûtant et unique en live.



© DR

SAM
09
OCT**JEUX**
JEUX DE SOCIÉTÉMÉDIATHÈQUE
L'ASTROLABE

14h00 > 17h00

À partir de 7 ans

Gratuit sur réservation au 01 34 33 77 74

1, 2, 3 JOUEZ !

LE JEU POUR TOUS



Un rendez-vous trimestriel avec l'association Le Jeu pour tous qui transforme votre médiathèque en ludothèque.

Les enfants, leurs parents, les grands-parents et les copains... seul ou en famille, vous êtes toutes et tous invités à venir partager le plaisir de jouer ensemble à des jeux de société, des jeux en bois, des jeux géants...

À l'occasion de ce rendez-vous trimestriel drôle et convivial, venez faire le plein de bonne humeur dans votre médiathèque !

SAM
09
OCT**MUSIQUE**
CHANSON FRANÇAISELE DOUZE
> GRANDE SALLE

20h30

TARIF C p.47
Concert assis**CLOU**1^{re} partie : Janie**CLOU**

Dans un monde normal, une boîte à outils sert à tout sauf à écrire des chansons, dans celui de Clou, c'est l'inverse. La jeune parisienne bricole à l'envi une chanson française aux accents pop inspirés. Ses mélodies magnifiées par une voix cristalline accompagnent des textes sensibles et percutants. Seule en scène, elle s'accompagne d'une guitare électrique et d'un clavier enveloppé par les arrangements de Dan Levy (The Do, Owlle, Jeanne Added, entre autres).

Janie

Janie cultive avec chic des ritournelles à la fois douces et acides dans le même jardin que Françoise Hardy, France Gall ou Juliette Armanet. Un premier EP (*Petite Blonde*) sorti fin 2020 a suffi à en faire une artiste incontournable.

SAM
16
OCT

DANSE

📍 VISAGES
DU MONDE

20h30 (durée 1h15)

TARIF D  p.47

À partir de 13 ans

LE CORPS EXILÉ

COMPAGNIE L'ARBRE OCÉAN

L'Arbre Océan est une compagnie soutenue par Visages du Monde dans le cadre d'une résidence de création.

Déchiré, meurtri, contraint mais vivant, libre et plein d'espoirs, ici, celui qui raconte est le corps. Celui d'un exilé. Un corps laissé dans le souk de Damas ou sur le quai du métro parisien. Là, juste devant nous. Ce corps a des récits à mener, des mots à donner, à son propriétaire et à nous aussi : ce que la peau raconte lorsqu'elle est à vif.

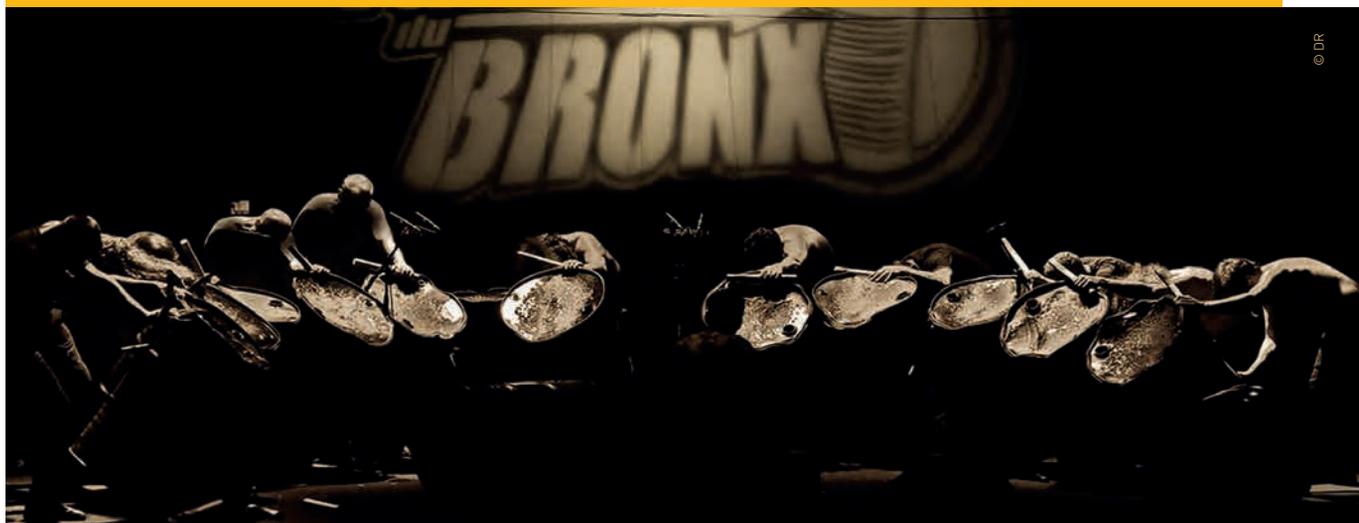
Texte de : Oumar Youssef Souleimane et Barbara Moreillon
Avec : « Ozarm », Mawu'Nyo, Jacques Bret (Tous les crédits p.46).

SAM
16
OCT**MUSIQUE**
SHOW METALLE DOUZE
> GRANDE SALLE20h30
TARIF C p.47
Concert debout**LES TAMBOURS DU BRONX**1^{re} partie : Brusque**Les Tambours du Bronx**

Les « Tambours » sont nés il y a 28 ans dans un quartier de cheminots et d'ouvriers, duquel surgit la cadence de l'usine, le rythme des ateliers et la matière première de leur musique, le métal. Depuis, ce monstre industriel à 16 têtes propage sa rage et son chant sur tous les continents. Cette horde à la dégaine animale donne un sens à l'expression « art vivant » : l'énergie, le flux, la vie même émanent du jeu et sculpte une musique énergique et tranchante, une production collective de gestes et de fièvre où les voix se font cris. Être là, entiers, debout et battre le fer comme s'ils allaient mourir demain. Et recommencer.

Brusque

Duo d'inspiration doom et post metal, Brusque ne se fixe aucune limite pour parvenir à la plus pure catharsis musicale et produire une musique aussi sombre et violente qu'aérienne et gorgée d'émotions. Un premier album enregistré sous la houlette de Francis Caste est attendu pour 2022.



SAM
16
OCT

MUSIQUE SHOWCASE

📍 MÉDIATHÈQUE
L'HORLOGE

16h00 > 17h00

Gratuit sur réservation au 01 34 33 46 90

R-DUG

Multi-instrumentiste, beatmaker, R-Dug s'inscrit dans une sonorité électro-dub. Il aime expérimenter de nouveaux sons et de nouvelles machines et son feeling musical mêlant Steppa, Reggae et Roots se démarque par une énergie débordante. Il a participé à de nombreux festivals en France ou à l'étranger comme le Télérama dub Festival ou le B Side Reggae Festival. Avec une douzaine d'albums à son actif, venez découvrir une nouvelle expérience sonore avec R-Dug !

SAM
16
OCT**CONFÉRENCE**
NOS VIES 2.0VISAGES
DU MONDE16h00 > 18h00
Adultes/Parents
Gratuit sur inscription au 01 34 33 47 50**FAKE NEWS,
THÉORIES DU
COMLOT : COMMENT
DÉCRYPTER
L'INFORMATION ?**

ASSOCIATION E-ENFANCE

Un rendez-vous pour vous aider à maîtriser
l'environnement numérique.

Avec plus de 4 milliards de contenus partagés
chaque jour sur les réseaux sociaux, mêlant
sans distinction info, intox, « fake news »,
il devient primordial de se donner les clés pour
interroger et mettre en perspective l'information.
Cette conférence s'adresse notamment
aux parents souhaitant aider leurs enfants
à mieux comprendre la fabrique de l'information
et développer leur esprit critique.

DU
19
OCTAU
06
NOV**ARTS VISUELS**
EXPOSITION
DE PHOTOGRAPHIESMÉDIATHÈQUE
L'HORLOGEHoraires de la Médiathèque (voir p.5)
Gratuit**FLEUVES FRONTIÈRES :
DU CONFLIT AU LIEN
ENTRE LES HOMMES**

FRANCK VOGEL

En amont du Festival des solidarités

Extraites de son livre *Fleuves frontières : La guerre
de l'eau aura-t-elle lieu ?*, les photographies
de Franck Vogel nous parlent de ces fleuves
qui sont devenus un enjeu économique, écologique
et géopolitique pour de nombreux pays.
À travers leur histoire, il nous invite à réfléchir à
la question de l'accès à l'eau et aux problématiques
spécifiques liés à ces fleuves frontières.

Participez également à la conférence de Franck Vogel
le jeudi 4 novembre (Voir p.25).



VEN
22
OCT

MUSIQUE

POP

 **LE DOUZE**
GRANDE SALLE

20h30

TARIF B  p.47
Concert debout

LILLY WOOD & THE PRICK

1^{re} partie : Cloud

LILLY WOOD & THE PRICK

Après plusieurs albums platine et or, et le succès planétaire du remix de *Prayer in C*, Lilly Wood & the Prick revient avec un album pop et oxygénant porté par une voix soul et écorchée qui balaye la morosité de l'année 2020. En ayant su prendre du recul, Nili et Benjamin regardent désormais autrement le monde autour d'eux, et traduisent en musique ce qu'il y a de plus enthousiasmant à vivre sur terre. Des tempos qui se jouent des variations, des mélodies entêtantes et une recherche sonore qui n'en exclut pas moins une évidente accessibilité pop. Laissez-vous envoûter par leur univers onirique dans la Grande Salle du Douze !

Cloud

Cloud (ou Lou) est une chanteuse, auteure et productrice autodidacte de la banlieue Parisienne. Après des années de lutte avec sa santé mentale, retranchée hors du monde, elle trouve enfin le courage de sortir une musique intime et introspective qu'elle considère elle-même être de la « pop anxieuse ».

SAM
23
OCTDANSE
HIP-HOPVISAGES
DU MONDE

À partir de 7 ans

Accès libre en journée

Show hommage à Thony Maskot • TARIF C  p.47HIP-HOP
HÉRITAGE

THONY MASKOT

Ancien Black Panthers, danseur, chorégraphe, directeur artistique, Thony Maskot, personnage hors norme, a été le créateur en 1988 des Ladies Night, première compagnie de danse hip-hop féminin en France. Il est considéré aujourd'hui comme un des pionniers de la danse hip-hop en France.

Visages du Monde lui offre cette carte blanche afin de vous faire découvrir son univers et, à travers son large répertoire, un bout d'histoire de cette culture. Car le hip-hop est avant tout une histoire d'héritage et de transmission.

Au programme

- **Exposition** retraçant le parcours singulier de Thony Maskot, de ses débuts dans la culture Hip-Hop à son actuelle école de danse Kim Kan.
- **Stage de danse** « 1 Point C'est Tout » à partir de 12 ans, avec :
 - > Phax (slow motion) : de 10h à 11h30
 - > Gemini (locking) : de 14h à 15h30
 - > David Colas (break) : de 16h à 17h30
- **Inscriptions en amont** : thonymaskotschool@gmail.com. Tarif 5 € par stage.
- **Rencontre/Échange avec les Ladies Night à 15h30**
- **Show** hommage à Thony Maskot à partir de 20h30 avec les élèves de l'école de danse Kim Kan/Thony Maskot, la C^{ie} Move and Art et la C^{ie} Sanrancune (duo de Joseph Go et Meech).

VEN | SAM
29 | **30**
 OCT | OCT

MUSIQUE

SPECTACLE MUSICAL

VISAGES
 DU MONDE

Jeune public, à partir de 4 ans
 15h00 (durée 1h10)

TARIF E  p.47

MORT DE RIRE

DE PASCAL PARISOT

Pour la deuxième année consécutive, le temps des vacances scolaires, la fête des Morts s'empare de Visages du Monde pour proposer aux petits et aux grands de plonger dans un monde mortellement drôle !

Ce soir, au cirque Oscar, dans son nouveau spectacle « Mort de rire », venez trembler, venez claquer des dents devant l'horreur. Araignées, cannibales, freaks, fantômes et vampires seront là pour vous accueillir. Pascal Colomb en croque-mort bassiste, Jacques Tellitocci en magicien batteur et Pascal Parisot en Monsieur Loyal à la guitare, vous invite à un tour de piste en chansons plus effroyablement drôles les unes que les autres. Tout cela sous l'œil bienveillant (ou pas) d'Oscar le squelette.

Retrouver également lors de l'événement
 Les Visages d'Halloween des ateliers créatifs,
 des jeux, des expériences numériques,
 des lectures terrifiantes et des spectacles.



© Kika Tisba

www.pascalparisot.com
www.facebook.com/pascalparisot9/

Pascal Parisot : Chant, guitare
Jacques Tellitocci : Batterie, percussions, chœurs
Pascal Colomb : Basse, clavier, chœurs
 (Tous les crédits p.46)

JEU
04
NOV

CONFÉRENCE

RDV DE MIDI 30

MÉDIATHÈQUE
L'HORLOGE

12h30 > 13h30
Ouverture des portes à 12h
Gratuit sur réservation au 01 34 33 46 90

FLEUVES FRONTIÈRES : DU CONFLIT AU LIEN ENTRE LES HOMMES

AVEC FRANCK VOGEL

Dans le cadre du Festival des solidarités

« L'eau est un bien précieux, qui ne cessera de prendre de la valeur dans les années à venir. Hélas, nous continuons à polluer sans relâche les rivières, les mers et les océans, et les pays se battent de plus en plus pour contrôler les territoires riches en eau douce. Les Fleuves Transfrontaliers sont au cœur des enjeux, des tensions et des guerres de l'eau. Notamment avec le Nil et surtout le Colorado, seul grand fleuve à ne plus atteindre la mer. »

Franck Vogel travaille comme reporter photographe et réalisateur autour des questions environnementales, climatiques et de l'eau pour la presse internationale (GEO, Paris Match, France Télévision...).



VEN
05
NOV

MUSIQUE

SOUL

LE DOUZE
GRANDE SALLE

20h30
TARIF B  p.47
Concert assis

KIMBEROSE

1^{re} partie : Mary May

KIMBEROSE

Trois ans après *Chapter One*, la chanteuse française aux origines anglo-ghanéennes revient avec *Out*, album en forme de libération dont le premier single *Back On My Feet*, hymne à la reconquête de soi, donne à tout l'album un superbe élan. *Out*, c'est le disque d'une femme puissante qui a su explorer ses failles, accepter ses faiblesses pour renaître et faire entendre sa voix dans toutes ses nuances. Ne manquez pas sur scène l'une des plus belles voix de la soul !

Mary May

Mary May est une autrice, compositrice, guitariste et chanteuse, Influencée par des artistes tels que Lauryn Hill et Björk, elle intègre à merveille des sonorités reggae ainsi que des rythmiques de l'Afrique de l'ouest.

VEN | SAM
05 | **06**
 NOV | NOV

DANSE THÉÂTRE - HIP-HOP

 VISAGES
 DU MONDE

Vendredi 5 à 10h et 14h (durée 40 min)

Samedi 6 à 11h (durée 40 min)

À partir de 3 ans

TARIF E  p.47

ZOOM DADA

THÉÂTRE BASCULE

Deux personnages à court d'idées pour se dessiner partent à la recherche de l'inspiration.

À l'issue de leur quête, leur portrait aura un faux air des tableaux traversés, des danses inventées. En tout cas, il est certain que leur dessin leur ressemblera beaucoup.

Deux danseurs hip-hop racontent le cadre, les interdits, l'autorité, mais aussi le mouvement, le corps, la liberté d'expression et de création, l'enfance. Être Dada définitivement.

*Mise en scène / scénographie : Stéphane Fortin
 Jeu [en alternance] : Rafaël Smadja, Iliass Mjouti
 et Magali Duclos. (Tous les crédits p.46)*

www.theatre-bascule.fr



DU | AU
06 | **28**
 NOV | NOV

ARTS VISUELS EXPOSITION

 CARREAU
 DE CERGY

Mercredi au dimanche de 14h00 > 18h00

Entrée libre

Vernissage : ven 05 nov à 18h30

LUMIÈRES DE L'OMBRE

GEORGES PENCRÉAC'H

Après avoir exposé en 2011 au Carreau de Cergy et en 2014 à Éragny, l'artiste revient à Cergy avec des œuvres graphiques plus dépouillée majoritairement en noir et blanc. L'image du corps humain en constitue la trame essentielle. Une thématique chère à l'artiste qui sert de vecteur et de base de réflexion pour aborder un discours graphique n'ayant comme objectif que sa propre logique plastique. L'exposition au Carreau de Cergy présente la continuité de son travail entre 2016 et 2019 sous forme d'un « work in progress » abordant différents thèmes présentés en séries d'œuvres.

Conférence et visite guidée par l'artiste le samedi 13 novembre à 16h. *Gratuit, sur inscription.*

 [carreaudecergyofficiel](https://www.facebook.com/carreaudecergyofficiel/)

DU | AU
09 | **21**
NOV | NOV**ÉVÈNEMENT**
JEUXMÉDIATHÈQUES
L'ASTROLABE, L'HORLOGE
ET VISAGES DU MONDE

#10

À partir de 7 ans • Gratuit, sur réservation

CERGYPLAY

LE JEU SOUS TOUTES SES FORMES

Dix ans déjà que les médiathèques de Cergy vous convient à Cergyplay, l'une des manifestations ludiques de la Ville. Rencontres, ateliers créatifs, concerts, Rendez-vous ludo, escape game, autant d'animations pour vous faire découvrir les jeux sous toutes leurs formes et vous réunir pour quelques parties de bonne humeur. Alors à vos dés et manettes !

Retrouvez le programme détaillé sur
www.cergy.fr/mediatheques

**VEN 19 NOV** 19h00 > 22h00

À partir de 7 ans

Gratuit, sur réservation au 01 34 33 47 50

CERGYPLAY
FAIT SA SOIRÉE

AVEC DINA ET L'ASSOCIATION LE JEU POUR TOUS

 **VISAGES DU MONDE**

Pour fêter la 10^e édition de Cergyplay venez nous retrouver pour une soirée de folie.
Au programme : jeux de société, jeux vidéo, danse, VR et pleins de surprises à découvrir.

DIM 21 NOV 10h30 > 16h00

À partir de 8 ans

Sur inscription /  p.47**ESCAPE GAME :**
HARRY POTTER

AVEC MONKEY KWEST

 **VISAGES DU MONDE**

L'école de magie Poudlard recrute ! Serez-vous capable de résoudre les mystères et déjouer les pièges pour être admis dans l'école des sorciers ? Par équipe de 3 à 6 joueurs, parcourez les 3 salles décorées selon l'univers du film Harry Potter et obtenez votre certificat d'entrée.

 LES TEMPS FORTS DE CETTE 10^E ÉDITION

VEN
12
NOV**MUSIQUE**
WORLD MUSICLE DOUZE
GRANDE SALLE

20h30

TARIF C  p.47 • Concert debout**GNAWA DIFFUSION**1^{re} partie : CinetiK

Dans le cadre du Festival des solidarités

**GNAWA DIFFUSION**

Après 10 ans d'absence Gnawa Diffusion est de retour sur scène. Un retour largement attendu, tant ce groupe grenoblois est précédé d'une réputation – justifiée – de diamant scénique. Emmené par Amazigh Kateb, chanteur et leader emblématique, Gnawa Diffusion traverse allègrement les frontières entre musiques berbères et kabyles, rock, rap, reggae ou encore jazz. Leurs chansons prônent la liberté, l'amour et la paix et se veulent un combat contre tous les obscurantismes. Un moment précieux à venir partager.

CinetiK

CinetiK est né de la rencontre entre quatre musiciens aux influences diverses mais ultra-compatibles : Chuck, Will, Thibault et Marty, tous valdoisiens. Leur entente inébranlable leur permet, de fusionner trip hop et dub et de laisser une grande place à la musique électronique.

SAM
13
NOV**THÉÂTRE**
MARIONNETTESVISAGES
DU MONDE

11h00 et 14h30 (durée 45 min)

À partir de 8 ans

TARIF E  p.47**PETIT BOUT DE BOIS**

COMPAGNIE DJARAMA (SÉNÉGAL)

Dans le cadre du Festival des solidarités

Ce spectacle raconte la vie de ces petits garçons communément appelés talibés ou enfant des rues. Placés sous la férule d'un marabout censé leur enseigner le Coran ils errent quotidiennement, dans les quartiers dakarois. Petites bandes quêtant l'obole des passants. Considérés comme les « fantômes de nos rues », ces héros malheureux, touchant d'espièglerie, peuplent la scène. Chacun, de par sa singularité, illustre une aspiration parfois cocasse à l'accomplissement personnel.

*Écriture et jeu : Patricia Gomis**Mise en scène : Sylvie Baillon**Création musicale et interprétation : Ndeye Seck**[Tous les crédits p.46]*

MER
17
NOV

MUSIQUE
JAZZ

LE DOUZE
> GRANDE SALLE

20h30 (durée 3h)
TARIFS 14€ / 18€  p.47
Concert assis

BIG VICIOUS / AVISHAI COHEN

1^{re} partie : JaazCode

Dans le cadre du festival Jazz au fil de l'Oise

BIG VICIOUS / Avishai Cohen

L'aventure Big Vicious débute il y a 7 ans, lorsqu'Avishai Cohen quitte les États-Unis pour s'installer dans son Israël natal. Il décide alors de réunir quelques amis de longue date afin de façonner une musique nouvelle, influencée par leurs diverses conceptions de l'improvisation et du jeu collectif. Au programme de ce groupe qui tient autant du quintet de jazz que du combo de rock : de l'électronica, de l'ambient et de la musique psychédélique, des grooves issus du rock, de la pop et du trip-hop, ainsi qu'une conception singulière du principe de la reprise - de Massive Attack à Beethoven.

JaazCode

Échappé du vaisseau-mère Time Code, un équipage d'explorateurs de l'extrême est parti à la recherche de la source du T-Funk... le JaazCode. Funkateers aguerris, aventuriers du groove, les membres de l'équipage à géométrie variable laissent la spontanéité et l'improvisation guider la musique à travers l'espace et le temps.

SAM
20
NOV**MUSIQUE**
ÉLECTROPOINTS COMMUNS
THÉÂTRE 95

21h00 (durée 1h10)

TARIF 13€ / 17€  p.47 • Concert debout**FAKEAR**1^{re} partie : Mawu'Nyo - Live IklipseDans le cadre de « Génération(s) »
en partenariat avec Points Communs.**FAKEAR**

Fakear, jeune producteur à l'ascension fulgurante, s'est taillé une place de choix sur la scène électro française et internationale avec une forte identité sonore, mêlant tout en élégance post-dubstep britannique et nuances orientales. Fakear vient de sortir son 3^e album *Everything will grow again* sur lequel il fusionne les styles, tend des perches à Mount Kimbie, Floating Points ou Jon Hopkins et s'amuse des accidents sonores de ses synthés modulaires.

Mawu'Nyo - Live Iklipse

Mawu'Nyo oscille entre la scène chorégraphique liée à sa carrière de danseur circassien et la recherche musicale. Après un voyage en Inde, il décide de mettre en musique tous ses voyages. Le résultat, entre piano et musique électronique, vous donnera l'envie de danser et de vous évader.



© Juliette Leigniel

DU | AU
25 | **04**
NOV | DÉC**ARTS VISUELS**
EXPOSITIONMÉDIATHÈQUE
L'ASTROLABEHoraires de la médiathèque (voir p.5)
À partir de 14 ans**CARTE BLANCHE**
À NURA TAHERDans le cadre de la journée internationale
de lutte contre les violences faites aux femmes.

Dans le cadre d'un partenariat avec la ville pour sensibiliser les jeunes sur les violences faites aux femmes, Nura Taher, jeune Cergysoise qui pratique le dessin depuis toute petite, a dessiné une série d'illustrations présentant différentes formes de violences faites aux femmes. « Ce que je cherche dans l'illustration c'est une manière d'exprimer des idées, des histoires et des sentiments que je n'arriverais pas à exposer aussi bien à l'oral ou à l'écrit par exemple. » D'abord présentées sur le réseau social Instagram, ces illustrations viennent s'exposer à la médiathèque Astrolabe pour mettre en lumière le regard singulier de cette jeune Cergysoise sur des violences encore d'actualité. Vous pouvez la suivre sur Instagram : [passionateandtired](#)

DU | AU
26 | **28**
 NOV | NOV

DANSE HIP-HOP

 VISAGES
DU MONDE

26 nov et 27 nov : TARIF C  p.47
 28 nov : gratuit, inscription recommandée

FESTIVAL KALYPSO

ESCALE À CERGY

En partenariat avec le Centre Chorégraphique National de Créteil et Val de Marne

Pour la 5^e année consécutive, Visages du Monde accueille une nouvelle édition du festival Kalypso fondé par Mourad Merzouki, directeur du Centre Chorégraphique National de Créteil et du Val de Marne. Cet événement nomade,

devenu incontournable, vous invite à découvrir toute la richesse de la danse hip-hop. Ce 5^e rendez-vous à Cergy, les 26, 27 et 28 novembre est l'occasion de vous montrer que la danse hip-hop a toujours de quoi vous surprendre.

Au programme :

VEN 26 NOV → 20h30

- 1^{re} partie : Carte Blanche à Bruce Ykanji / Juste Debout avec Diablo & Stala Muerte et Electro Street
- **Buanattitude** - Compagnie Même Pas Mal / BBoy Junior

SAM 27 NOV → 20h30

- 1^{re} partie : Carte Blanche à Bruce Ykanji / Juste Debout avec JDSchool, Les Gamal et Underground Dance Providers
- **Labora** - Compagnie Géométrie Variable

DIM 28 NOV → 11h00 > 13h00

Hip-Hop Hour (+6 ans)-
 Rencontre avec la Compagnie Mazel Freten : pratiques, échanges chorégraphiques et convivialité autour de danses hip-hop et électro.

*En Partenariat avec Points Communs –
 Scène Nationale de Cergy-Pontoise et du
 Val d'Oise, dans le cadre de Génération(s).*

*Vous pourrez également retrouver Mazel Freten sur les rendez-vous suivants :
 Génération(s) : du 26 au 29 janvier 2022
 et du 07 au 09 avril 2022 au théâtre 95 – Point Communs Scène Nationale.*

SAM
04
DÉC**CONFÉRENCE**
NOS VIES 2.0
 **MÉDIATHÈQUE**
VISAGES DU MONDE

16h00 > 17h30

À partir de 14 ans

Gratuit, sur réservation au 01 34 33 47 50



© Shutterstock

5 G : UN AN APRÈS
OÙ EN EST-ON ?**VALDAS MINGHI****Un rendez-vous pour vous aider à maîtriser l'environnement numérique.**

Avant même le début de son déploiement en France, la cinquième génération de réseau mobile suscitait de nombreux questionnements. En France, cette technologie est plus particulièrement l'objet de fantasmes et de controverses écologiques ou sanitaires. Mais qu'est-ce que la 5G ? Quels en seront les usages ? Est-ce une révolution ? Comment la 5G va-t-elle impacter notre quotidien dans des domaines aussi divers que voitures autonomes, télémédecine, cloud gaming... ?

Avec **Valdas Minghi**, en charge de l'arrivée de la 5G pour un grand opérateur national.

SAM
04
DÉC**MUSIQUE**
SOUL
 **LE DOUZE**
>GRANDE SALLE

20h30

TARIF 14 € / 18 €  p.47

Concert assis

HUGH COLTMAN1^{re} partie : Delta Tea

Dans le cadre du festival Jazz au fil de l'Oise.

HUGH COLTMAN

Hugh Coltman a toujours été parfaitement lui-même sans jamais être là où l'on l'attend. Britannique vivant en France, ancien leader du groupe blues-rock The Hoax avant de se muer en songwriter folk-pop puis en quadragénaire explorateur du plus beau patrimoine du jazz. Une nouvelle facette de l'aventure d'un artiste qui a décidé de s'affranchir des frontières, des formats et des habitudes.

Delta Tea

Du jazz au métal, Delta Tea s'est construit autour des influences et de la technicité de ses musiciens pour mettre en scène une musique épique digne d'une BO de space opéra rock. Son premier EP *The Chessboard* marque son identité : un rock metal progressif instrumental assumé et sans frontières.



© Oreste Rock

MAR
07
DÉC**MUSIQUE**
CONTE MUSICALLE DOUZE
GRANDE SALLE20h30
À partir de 6 ans • Spectacle assis
TARIF D  p.47

TOURNEPOUCE

PAR BARCELLA

Un spectacle pour toute la famille !

Est-il possible de passer sa vie à rêver loin de tout sans se soucier des autres ? Sans se soucier du temps ? Du haut de sa montagne, replié dans la vétuste fabrique à chapeaux qui lui sert de refuge, Tournepouce vit de cette insouciance-là. Seul, il passe ses journées à somnoler et vogue au gré de ses envies de nuages en nuées, nourrissant son imaginaire d'épopées fantaisistes pour lutter contre l'ennui. Tantôt chantées, tantôt contées, ces rocambolesques péripéties nous invitent à tendre l'oreille aux murmures enjôleurs du vent, qui par une belle matinée d'été, s'en vint définitivement chambouler l'existence routinière de Tournepouce.



DU | AU
08 | 15
 DÉC | DÉC

LECTURE

📍 MÉDIATHÈQUES
 L'ASTROLABE ET
 L'HORLOGE

L'ÉCHO DES SALONS

La littérature jeunesse est à l'honneur à l'occasion du Salon du livre jeunesse de Montreuil et du Petit salon des Bons Plants à Cergy.

Au programme :

Lecture des pépites 2021 (6 à 10 ans)

📍 MÉDIATHÈQUE L'HORLOGE
 MER 8 DÉC → 16h00 > 17h00

Les contes de la rue Broca (À partir de 5 ans)

📍 MÉDIATHÈQUES
 L'HORLOGE > SAM 11 DÉC → 16h00 > 17h00
 L'ASTROLABE > MER 15 DÉC → 16h00 > 17h00

Gratuit, sur réservation
 au 01 34 33 77 74 (Astrolabe)
 ou au 01 34 33 46 90 (Horloge)

Le théâtre de la Vallée met en scène
 Pierre Gripari.
 Thomas Segouin nous ouvre les portes d'un
 univers poétique et facétieux adoré des enfants.



© Michel Peitt

MER
08
 DÉC

DANSE

BAL ENFANTS - PARENTS

📍 VISAGES
 DU MONDE

17h00 > 19h00

Gratuit, inscription recommandée
 À partir de 4 ans

LE BAL PERNETTE

COMPAGNIE PERNETTE (BESANÇON)

Le Bal Pernette est une extension d'un bal traditionnel. C'est tout d'abord un vrai bal où le public est invité à danser librement. Mais le cours du bal est régulièrement perturbé par la compagnie ! Les danseurs peuvent proposer une nouvelle danse de leur invention ou offrir un moment de répertoire sur des musiques enregistrées, ou jouées en direct.

Chorégraphe : Nathalie Pernette

Meneuse du bal : Régina Meier

*Danseur.euse.s : Joss Costalat, Léa Darrault,
 Vincent Simon, Regina Meier*

(Tous les crédits p.46)



SAM
11
DÉCDANSE
CONTEMPORAINVISAGES
DU MONDE20h30 > 21h40
À partir de 12 ans
TARIF C  p.47

Le Grand Sot

COMPAGNIE LES AUTRES / MARION MOTIN

Danseuse et Chorégraphe issue de la culture hip-hop, Marion Motin qui signe notamment les chorégraphies de Stromae ou de Christine and the Queens est la chorégraphe du moment à ne pas louper sur la scène de Visages du Monde.

Le Grand Sot s'ouvre sur une chorégraphie tonitruante portée par le Boléro de Ravel. Le ton est donné. Les 8 danseurs forment une équipe de natation qui se démène avec son esprit de groupe, les ambitions de chacun, le dépassement de soi, sous l'œil d'un commentateur sportif cynique et facétieux. Marion Motin déroule un thriller chorégraphique haletant. « Quel est notre devoir lorsque nous atteignons un poste de leader ? », « Pourquoi le pouvoir a un tel effet sur nous ? ».

Autant de questions dont Marion s'amuse en parodiant nos comportements humains et en imposant un rythme palpitant à ses interprètes.

Danseur.euse.s : Marie Begasse, Alison Benezech, Caroline Bouquet, Manon Bouquet, Lorenzo Dasse, Achraf Jendane, Julien Ramade, Sulian Rios • Chorégraphie et mise en scène : Marion Motin • Comédien : Alexis Sequera. (Tous les crédits p.46).

SAM
18
DÉC

THÉÂTRE
DANSE

 **VISAGES
DU MONDE**

16h00 > 17h00

À partir de 3 ans

Gratuit sur réservation  p.47

La Petite Sirène

COMPAGNIE LES 3 COUPS L'ŒUVRE (CERGY)

L'histoire d'Ondine la Petite Sirène est racontée par une drôle de méduse cabossée par le temps et par des marins depuis longtemps coulés au fond des eaux. Ils nous content la romance impossible entre une sirène qui rêve d'un ailleurs et un prince humain aventurier...

Sauront-ils s'en sortir sans aller consulter l'affreuse sorcière des mers ?

Un spectacle très poétique qui mêle la musique, la vidéoprojection, les arts plastiques, la danse et le théâtre.

www.les3coupsloeuvre.org

*Texte et mise en scène : Coralie Hoareau, assistée de Laura Issaad • Chorégraphie : Claire Bouillot
Interprétation : Laura Issaad, Coralie Hoareau, Sophia Benomar et Cora Badey. (Tous les crédits p.46)*

VOS RENDEZ-VOUS RÉGULIERS

LES RENDEZ-VOUS
DES MÉDIATHÈQUES

_38 > _39

LES RENDEZ-VOUS
VISAGES DU MONDE

_40 > _42

LES RENDEZ-VOUS
DU DOUZE

_43 > _45



LES RENDEZ-VOUS DES MÉDI

LES RENDEZ-VOUS DES TOUT-PETITS

L'INSTANT FAMILLE 0 À 4 ANS

SAM 25 SEPT

SAM 2, 9 ET 16 OCT

SAM 13, 20 (sauf Visages du Monde) ET 27 NOV

SAM 4 ET 11 DÉC

📍 MÉDIATHÈQUES L'ASTROLABE, L'HORLOGE
et VISAGES DU MONDE

10h30 > 11h15

Gratuit, sur réservation

Un moment de partage destiné aux tout-petits et leurs parents pour rire, jouer, écouter, chanter, s'éveiller, s'émerveiller.



ATELIERS DÉCOUVERTES

ATELIERS MINI-LAB À PARTIR DE 8 ANS

MER 29 SEPT 📍 MÉDIATHÈQUE L'HORLOGE

MER 10 NOV 📍 MÉDIATHÈQUE VISAGES DU MONDE

MER 17 NOV 📍 MÉDIATHÈQUE L'ASTROLABE

14h30 > 16h30

Gratuit, sur réservation

Venez découvrir la pratique du dessin numérique avec l'application TagTool et réalisez des animations à partir de vos propres dessins.

AUTOUR DU LIVRE > NOUVEAU <

TULALU : LE CLUB DE LECTURE

8 À 11 ANS

MER 13 OCT | MER 24 NOV | MER 15 DÉC

📍 MÉDIATHÈQUE L'HORLOGE à 14h00 > 16h00

Gratuit, sur réservation au 01 34 33 46 90

Un rendez-vous lecture sur mesure un mercredi par mois.

Si tu aimes lire et partager tes découvertes, viens échanger avec nous autour de tes plus chouettes lectures, tes plus belles trouvailles littéraires... Et si tu n'aimes pas trop lire mais que tu as envie d'explorer de nouveaux horizons ou de découvrir des BD hilarantes, des mangas passionnants et des romans effrayants, rejoins-nous, il y en a pour tous les goûts!



ATHÈQUES



AUTOUR DU JEU

JEU VIDÉO

CERGYGAME À PARTIR DE 7 ANS

SAM 25 SEPT MÉDIATHÈQUE L'ASTROLABE

SAM 27 NOV MÉDIATHÈQUE L'HORLOGE

SAM 11 DÉC MÉDIATHÈQUE VISAGES DU MONDE

15h30 > 17h30

Gratuit, sur réservation

Envie de découvrir nos jeux vidéo ?

À vos manettes, prêt ? Jouez !

JEU DE SOCIÉTÉ

RENDEZ-VOUS LUDO

À PARTIR DE 6 ANS

MER 8 ET 15 SEPT, 20 OCT, 10 NOV ET 8 DÉC

MÉDIATHÈQUE L'ASTROLABE

MER 8 ET 22 SEPT, 6 OCT, 17 NOV ET 1^{ER} DÉC

MÉDIATHÈQUE L'HORLOGE

MER 15 ET 29 SEPT, 13 OCT, 24 NOV ET 15 DÉC

MÉDIATHÈQUE VISAGES DU MONDE

15h00 > 17h00

Gratuit, sur réservation

Des jeux pour tous les goûts !

À essayer et partager entre amis et en famille.



ATELIER DÉCOUVERTE

DE L'EAU DANS LES TUYAUX

À PARTIR DE 8 ANS

Ferme d'Ecancourt

MER 20 OCT MÉDIATHÈQUE L'HORLOGE

14h30 > 16h30

Gratuit, sur réservation au 01 34 33 46 90

D'où vient l'eau qui coule de nos robinets ? Quel est son circuit avant d'arriver dans l'évier ou dans la baignoire ?

Un atelier ludique et instructif à découvrir en famille !

En partenariat avec la Cellule biodiversité de la Communauté d'Agglomération de Cergy-Pontoise.

ATELIERS IMAGE

INITIATION AUX FONCTIONNALITÉS DE BASE DE PHOTOSHOP

Art'Osons
DÉBUTANT À PARTIR DE 15 ANS • **Gratuit, sur inscription**
SAM 9 ET DIM 10 OCT (2 séances) **10h30 > 13h00**

Cette formation vous permet en quelques heures d'acquérir une expérience pratique sur les techniques de base et de cerner les fondamentaux de Photoshop. Elle s'adresse à toute personne souhaitant découvrir le logiciel, pour corriger, retoucher des images et effectuer des montages photos basiques.

APPROFONDISSEMENT DES FONCTIONNALITÉS DE PHOTOSHOP

Art'Osons
INITIÉ À PARTIR DE 15 ANS • **Gratuit, sur inscription**
MER 10, 17 ET 24 NOV (3 séances) **19h00 > 20h30**

Cette formation s'adresse à toute personne souhaitant approfondir les fonctionnalités de Photoshop, comme les masques, les calques de réglages, le détourage, retoucher des paysages, des portraits et effectuer des montages photos. Cette formation peut être un prolongement de la formation Initiation.

LE SAV PHOTOSHOP

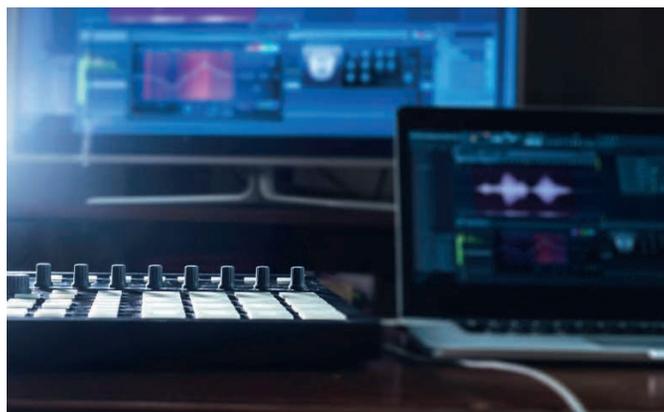
Art'Osons
À PARTIR DE 15 ANS • **Gratuit, sur inscription**
SAM 4 DÉC (En visioconférence)
10h00 > 12h00

Vous êtes déjà initié à Photoshop par le biais de nos ateliers (ou autre) et vous rencontrez des soucis dans votre pratique du logiciel ?

Soumettez vos questions par mail à l'adresse suivante labonum@cery.fr et inscrivez-vous à cet atelier en visioconférence afin qu'elles soient traitées.

LES RENDEZ-VOUS DE VISAGES DU MONDE

LES ATELIERS NUMÉRIQUES



ATELIERS CODE INFORMATIQUE > NOUVEAU <

ATELIER COLORI : LA TECHNOLOGIE SANS ÉCRAN

Colori

DE 6 À 8 ANS • Gratuit, sur inscription
MER 27 OCT ET 3 NOV 14h00 > 15h30

Cet atelier permet de manipuler les concepts clés de l'informatique, de manière créative et ludique sans écran. L'enfant s'initie aux bases de la programmation par des activités de découpage, de collage, de motricité et de dessin. Il manipule les algorithmes, la pensée binaire, la logique booléenne par le jeu et la narration.

ATELIERS CRÉATION DE SITE WEB > NOUVEAU <

DISCOVERTECH : INITIATION HTML

BECOMTECH

DE 14 À 17 ANS • Gratuit, sur inscription
JEU 4 NOV 14h00 > 16h30

Viens découvrir la programmation informatique et code ta propre page web avec les Ambadrices BECOMTECH - association qui œuvre pour la mixité dans les métiers du numérique et de l'informatique !

> NOUVEAU <

CAFÉ DES PARENTS DÉCONNECTÉS !

Parents • Gratuit, accès libre

SAM 16 OCT, 20 NOV ET 11 DÉC de 10h00 à 11h30

Vous êtes parents d'enfants et/ou d'adolescents captivés par les écrans, réseaux sociaux etc. ? Ce nouveau rendez-vous mensuel a pour but d'échanger librement sur les pratiques à adopter pour les accompagner dans leurs usages numériques, mais aussi découvrir des outils permettant de les appréhender plus sereinement.

Renseignements et inscriptions au 01 34 33 45 50 ou sur accueil.vdm@cergy.fr

ATELIERS MAO

MASTERCLASS BEATMAKING NIV. 1 - CRÉATION D'UN REMIX

StaNza & Ouz'One

DÉBUTANT À PARTIR DE 12 ANS • Gratuit, sur inscription
SAM 16 ET DIM 17 OCT (2 séances) 10h00 > 13h00

Un des meilleurs moyens de s'initier à la MAO est indéniablement l'exercice du remix. À travers ce procédé, découvrez avec StaNza & Ouz'One les bases du beatmaking et ses différentes approches (sampling, composition etc.) en articulant votre création musicale autour d'un acapella choisi.

MASTERCLASS BEATMAKING NIV. 2 - CRÉATION D'UNE BEAT TAPE COLLECTIVE

StaNza & Ouz'One

INITIÉ À PARTIR DE 15 ANS • Gratuit, sur inscription
VEN 26 NOV, 3 ET 10 DÉC (3 séances) 19h00 > 20h30

Qu'est-ce qu'une beat tape ? C'est tout simplement une compilation d'instrus. Ce format « carte de visite » a notamment été popularisé par des légendes telles que Madlib ou J Dilla. Participez à ce projet collectif chapeauté par les beatmakers StaNza & Ouz'One et bénéficiez de leurs conseils avisés pour vous améliorer ! (Maîtrise des bases du beatmaking requises / Possibilité d'amener votre laptop avec vos créations).

LE SAV FL STUDIO

Art'Osons

Gratuit, sur inscription

SAM 11 DÉC (En visioconférence) 14h00 > 16h00

Vous êtes déjà initié à FL Studio par le biais de nos ateliers (ou autre) et vous rencontrez des soucis dans votre pratique du logiciel ?

Soumettez vos questions par mail à l'adresse suivante labonum@cergy.fr et inscrivez-vous à cet atelier en visioconférence afin qu'elles soient traitées.

LES RENDEZ-VOUS DE VISAGES DU MONDE

LES STAGES DE DANSE

**Tout au long de l'année,
Visages du Monde propose des stages
de danse ouverts à tous (enfants, ados
et adultes) dans plusieurs styles différents :
jazz, contemporain, afro, Hip-Hop...
Venez danser, partager, se rencontrer
et vivre des moments intenses !**



SAM 18 SEPT de 14h00 à 16h00

Entrée libre, sur inscription

Cie Olivier Dubois

*« Faites l'expérience d'une humanité aveuglante,
éblouissante... assourdissante »*

Dans le cadre de la création participative « Tragédie 95 », création d'Olivier Dubois pour 120 amateurs, prévue en mai 2022, la compagnie propose un atelier de découverte de l'univers du chorégraphe.

SAM 23 OCT

Stages payants : 5 Euros par cours

Inscription obligatoire : thonymaskotschool@gmail.com

Stage « 1 Point c'est Tout », dans le cadre de Hip-Hop Héritage (p.23)

Thony Maskot, un des pionniers de la danse hip-hop en France. Il invite trois de ses danseurs et amis à vous faire découvrir des univers différents. Avec :

- > Phax (slow motion) 10h00 > 11h30
- > Gemini (locking) 14h00 > 15h30
- > David Colas (break) 16h00 > 17h30

Informations et inscriptions

au 01 34 33 47 50 ou sur accueil.vdm@cergy.fr

Il est fortement conseillé de réserver vos places à l'avance auprès des différents intervenants.

Le nombre de place est limité à 20 personnes maximum par stage.

LES RENDEZ-VOUS **DU DOUZE**

LES 12 TRAVAUX DU MUSICIEN

Les équipes du Douze ont concocté un cycle de rendez-vous à destination des musiciens amateurs ou confirmés et porteurs de projet. Ces temps d'échanges seront déployés sous forme de rencontres, échanges de pratiques, masterclass, ateliers...

INFOS ET INSCRIPTIONS

Gratuit, sur inscription

- Par message privé sur le facebook de l'Observatoire
- Par mail à ledouze@cergy.fr

Plus d'info au 01 34 33 43 57

La communication de booking

#9

En partenariat avec le Combo 95
JEU 23 SEPT 19h00 > 21h30

Booker sa première tournée ? Envoyer son morceau à un label ou à un festival ? La communication de démarchage constitue un aspect essentiel de la vie de musicien. Pour ce 9^e rendez-vous des 12 travaux, venez préparer votre rentrée en bonne et due forme. Un atelier pour élaborer son press-kit et connaître les clés d'un démarchage réussi.

Chanter en anglais

#10

En partenariat avec le Combo 95
JEU 21 OCT 19h00 > 22h00

Pour ce nouveau rendez-vous on brise la glace avec l'accent anglais. L'occasion d'affirmer votre identité vocale et artistique ! Cette rencontre sera orchestrée par un coach vocal afin d'améliorer la prononciation, l'accent et le phrasé en anglais chanté pour une interprétation plus fluide et plus percutante.

Se mettre en scène

#11

En partenariat avec le Combo 95
JEU 18 NOV 19h00 > 21h30

Comment donner vie à vos compositions sur scène : à la fois sur la présentation de sa musique en live : la construction du show, l'idée qu'on veut faire transparaître, les éléments à dégager... Ce sera également l'opportunité de travailler sur la scénographie : le placement sur scène, le travail sur et avec la lumière... Comment définir un projet lumière cohérent avec des moyens limités (achats, transports...).

Préparer son concert

#12

JEU 16 DÉC 19h00 > 21h30

Pour cette rencontre des « 12 travaux du musicien », les équipes du Douze et des Studios vous proposent de mettre en application concrètement les éléments travaillés tout au long de l'année 2021 : la fiche technique, le travail du son et de la scène... Un rendez-vous paquet-cadeau à l'approche des fêtes pour vous préparer à jouer dans différents formats de scène et dans des conditions optimales !

LES RENDEZ-VOUS **DU DOUZE**

RENCONTRE

D-DAY : LA JOURNÉE D'INFORMATION DES MUSICIENS

Gratuit, sur inscription
SAM 25 SEPT 14h00 > 19h00

Par le Combo 95

L'événement annuel dédié aux musiciens est de retour à Cergy au sein de l'École de musique municipale et des studios du Douze ! Une journée de rencontres et d'échanges entre artistes et professionnels du secteur des musiques actuelles. L'occasion de chiner toutes les informations et les contacts pour faire grandir votre groupe !

Au programme : un village de stands tenus par les structures musicales du territoire : salles, studios, associations, plateformes dédiées... Mais aussi nos traditionnels speed-meetings avec des tourneurs, programmeurs, éditeurs, attachés de presse...

Et aussi quelques surprises avec une attention particulière au premier instrument de tout musicien : l'ouïe.

INFOS ET INSCRIPTIONS

au 01 30 75 00 24 ou au 01 30 75 03 89 • info@combo95.org

En partenariat avec Agi-Son, son relais régional le RIF - Réseau des musiques actuelles en Île-de-France et Earcare Développement - ACS-custom France.



© Guillaume Perret

À L'ÉCOLE BARCELLA - TOURNEPOUCE

Le Douze accueille « Tournepouce », le premier conte musical jeune public de Barcella qui évoque le rêve et l'insouciance, la capacité de l'imaginaire à chambouler une existence routinière. À cette occasion, le spectacle sera présenté à plusieurs classes primaires de Cergy. L'occasion est belle de travailler sur un projet de création artistique avec certaines de ces classes. Avec l'association Art & Prémices, un projet autour du conte sera mené à l'échelle d'une école pour découvrir les différentes façons de raconter une histoire (le livre, l'image, les ombres, la marionnette et le jeu théâtral) et pour les plus grands des ateliers marionnettes et kamishibai.

Tournepouce • **REPRÉSENTATION PUBLIC LE 7 /12 > _33**

RÉSIDENCES D'ARTISTES



MAWU'NYO

Sur la saison 2020-2021, Le Douze, en lien avec le Théâtre de Jouy, accompagne l'artiste Mawu'Nyo. Enfant de Cergy, il s'est mis à la musique il y a peu de temps, mais, la musique, comme la valeur n'attend pas le nombre d'années. Mawu'Nyo se joue de différents claviers et pads afin d'accompagner au mieux la voix de Marianna dans son projet musical. Le Douze fera tout pour lui rendre la pareille sur ce très joli projet.

**MAWU'NYO • CONCERT LE 20/11 À POINTS COMMUNS
THÉÂTRE 95 > _30**



L.E.J

Pour sa toute première résidence de création, la Grande salle du Douze accueillera L.E.J pendant une semaine. Lucie, Elisa et Juliette, chanteuses et multi-instrumentistes viendront à Cergy préparer leur tournée organique avant de sillonner la France et de se produire, pour notre plus grand plaisir, ici, lors du concert d'ouverture du nouvel équipement cergysois.

L.E.J • CONCERT LE 8 /10 AU DOUZE > _16



CRÉDITS

HOMINIDEOS > Compagnie La Calebasse > _13

Chorégraphie, mise en scène : Merlin Nyakam • Danseur.euse.s : Richard Anegbele, Alexane Albert, Gérard Diby, Merlin Nyakam • Musiciens : Daniel Seh, Bachir Sanogo
Lumières : Vincent Tudeau • Images : Mathieu Jumelet • Costumes : Léna Eveline
Son : Mehdi Djebbari • Coproductions : Maison des Arts de Créteil, Visages du Monde
Cergy, Centre Chorégraphique National de Créteil et du Val-de-Marne dans le cadre de l'Accueil Studio Résidences, Ménagerie de Verre Paris, Centre de la Danse Pierre Doussaint Les Mureaux.

Avec le soutien de la DRAC Île-de-France, Conseil Régional d'Île-de-France, de l'ADAM, du département du Val-de-Marne, du département de la Seine-et-Marne et de Escales danse en Val d'Oise.

LE CORPS EXILÉ > Compagnie L'arbre Océan > _18

Texte de : Dumar Youssef Souleimane et Barbara Moreillon • Avec : « Ozarm », Mawu Nyo, Jacques Bret • Mise en scène : Barbara Moreillon
Chorégraphie : Farid Ayelem Rahmouni • Directeur technique : Arnaud Gonzalez
Lumière : Florian Delattre • Son : Brice Lelievre • Production : Cie L'Arbre Océan
Avec le soutien de : Visages du Monde, Ville de Cergy • En partenariat avec :
Visages du Monde, le Théâtre de l'Usine, le Théâtre Paul Éluat, le Carreau du Temple.

MORT DE RIRE > Pascal Parisot > _24

Chant, guitare : Pascal Parisot • Batterie, percussions, chœurs : Jacques Tellitocci
Basse, clavier, chœurs : Pascal Colomb • Régisseur plateau, vidéo et scénographie : Laurent Meunier • Régisseur lumière : Gaël Honoré • Création lumière : Julien Bony
Production : Traffix Music • Partenaires : SACEM, Adami, FCM, Spedidam.

ZOOM DADA > Théâtre Bascule > _26

Conception, mise en scène, scénographie : Stéphane Fortin • Jeu : Iliass Mjouti et Rafaël Smađja en alternance avec Pascal Luce et Magali Ducloux
Scénographie/Conception image/construction : Éric Minette, Olivier Clause
Univers sonore : Emmanuel Six • Costumes : Béatrice Laisné
Diffusion : Suzanne Santini • Crédit photo : Éric Minette • Production : Théâtre Bascule / Scène Conventiennée Jeune Public Coutances (50) avec le concours de la DRAC Basse Normandie, du Conseil Régional Basse Normandie, et du Conseil Général de l'Orne
Résidences de création : IME de Piegon - St Hilaire le Châtel (61), F.O.L 28 - Unverre (28), La Fonderie - Le Mans (72), Salle G. Brassens - Tourouvre (61), Théâtre de La Chapelle St Louis - Rouen (76), Théâtre de Coutances - Scène Conventiennée, Coutances (50).

PETIT BOUT DE BOIS > Compagnie DJARAMA > _28

Direction d'acteur : Jeannine Gretler • Construction de marionnettes : Vera Rozanova et les enfants du Village Pilote
Conception graphique et soutien technique : Cécile Balate
Costume : Mame Faguyey Bâ • Construction décor : Mayoro Ndiaye
Conseillère artistique : Fanny Berard • Production : Compagnie Djarama Sénégal
Co-production : Le Tas de Sable, Ches Panses Vertes • Avec le soutien de :
Ministère de la Culture du Sénégal, Institut Français et Région Haut de France, La Cie de la Casquette (Belgique), École des Sables (Sénégal)
Remerciements : au Village pilote et le SAMU Social Sénégal.

KALYPSO > _31

BUANATTITUDE / Chorégraphie : Olivier Lefrançois avec Junior Bosila
Interprétation : Junior Bosila.

LABORA / Chorégraphie : Sadeck Baerabah et Ammar Benbousid
Interprétation : Sadeck, Kanon, Zid, Jib et Ammar.

HIP-HOP HOUR / Intervenant : Compagnie Mazel Freten.

LE BAL PERNETTE > Compagnie Pernette > _34

Chorégraphe : Nathalie Pernette • Meneuse du bal : Régina Meier
Danseur.euse.s : Joss Costalat, Léa Darrault, Vincent Simon, Regina Meier
Production : Association NA - compagnie Pernette.
La compagnie est aidée par le Ministère de la Culture et de la Communication / DRAC Bourgogne Franche-Comté, au titre de l'aide à la compagnie chorégraphique conventionnée et Atelier de Fabrique Artistique, la Ville de Besançon, le Conseil régional de Bourgogne Franche-Comté et le Conseil départemental du Doubs.

LES CONTES DE LA RUE BROCA > Théâtre de la Vallée > _34

Interprétation et composition : Thomas Segouin
Mise en scène et scénographie : Gerold Schumann.
Le Théâtre de la Vallée, en résidence à Ecouen, est soutenu par la DRAC Île-de-France, la Région Île-de-France, le Département du Val-d'Oise et la Communauté d'Agglomération Roissy Pays de France.

LE GRAND SOT > Compagnie Les Autres / Marion Motin > _35

Danseur.euse.s : Marie Begasse, Alison Benezech, Caroline Bouquet, Manon Bouquet, Lorenzo Dasse, Achraf Jendane, Julien Ramade, Sulian Rios
Chorégraphie et mise en scène : Marion Motin • Comédien : Alexis Sequera
Création lumières : Marion Motin et Judith Leray • Sonorisation : Éric Dutrievoz
Production : Collectif Les Autres, Vertical Tour • Co-productions : DRAC Normandie, Région Normandie, La Villette, Ville de Saint-Lô - Théâtre de la Ville de Saint-Lô, Théâtre municipal de Coutances, L'Expansion artistique - Ville de Grand Quevilly
Soutiens : Le Prisme d'Elaucourt, Les Fours à Chaux du Rey, Adidas.

LA PETITE SIRÈNE > Compagnie Les 3 Coups L'œuvre (Cergy) > _36

Texte et mise en scène : Coralie Hoareau, assistée de Laura Issaad • Chorégraphie : Claire Bouillot • Interprétation : Laura Issaad, Coralie Hoareau, Sophia Benomar et Cora Bady • Costume et scénographie : Sophia Benomar, Claire Bouillot, Thibault Patain et Lisa Morice • Création Lumière et régie : Léna Marint
Chorégraphie : Claire Bouillot • Vidéos et composition musicale : Benjamin Dufrene.
Avec le soutien de la Ville de Vauréal.

PARTENAIRES



Ville de Cergy - Direction de la participation citoyenne et de la communication - 07/2021
Création graphique : C BATHYSCAPHE - www.agence-bathyscaphe.fr
Impression : Le Réveil de la Marne

Programme coordonné par la direction de la culture et du patrimoine en collaboration avec les structures intercommunales et les associations culturelles conventionnées par la ville.

Programme arrêté au 07/2021 (sous réserve de modifications)
Licences n° 1-107-7540,2-1077543



BILLETTERIE

Réservez vos places sur billetterie.cergy.fr

Type de spectacle ou d'activité	Tarif plein	Tarif réduit
TARIF A > NOUVEAU <	25 €*	17 €*
TARIF B	20 €*	12 €*
TARIF C	12 €*	7 €*
TARIF D	6 €*	4 €*
TARIF E Jeune public		3 €*
Groupes scolaires et constitués		1 €

*+0.99 €
réservation
en ligne

ACHAT EN LIGNE

- > Connectez-vous sur : billetterie.cergy.fr ou sur la date d'événement sur cergy.fr
- > Les billets ne sont ni repris, ni échangés (sauf en cas d'annulation de l'événement).
- > Les réservations pour les spectacles se font exclusivement en ligne*. Les réservations téléphoniques ne sont pas acceptées.

* Pour les groupes constitués les demandes de réservation s'effectuent par e-mail à resa.culture@cergy.fr

ACHAT SUR PLACE

La billetterie ouvre 30 minutes avant le début du spectacle, dans la limite des places restant disponibles. Le règlement s'effectue en espèces et chèques uniquement sauf pour les concerts du Douze où il est possible de payer par carte bancaire.

TARIFS RÉDUITS

Sur présentation d'un justificatif : étudiant, moins de 25 ans, bénéficiaire des minima sociaux, famille nombreuse, demandeur d'emploi, élève du Centre de formation danse exclusivement pour les spectacles de danse à Visages du Monde.

OUVERTURE DES PORTES

Afin de ne pas perturber le bon déroulement des représentations, à l'exception des concerts debout, nous vous remercions d'arriver au plus tard, 15 minutes avant l'horaire prévu et de bien vouloir respecter les indications d'âge notifiées pour chaque spectacle pour le confort de tous.



LE DOUZE LA GRANDE SCÈNE DES GRANDES ÉMOTIONS

TOUTE LA PROGRAMMATION
DE SEPTEMBRE À DÉCEMBRE 2021
À L'INTÉRIEUR DE CETTE BROCHURE



Ville de Cergy - DPCC - 07/2021 - Création - agence Layette - Photo - AbouliStock - 16/07/2017

www.cergy.fr

